



**RadioShack.**

[www.radioshack.com](http://www.radioshack.com)

Número de Catálogo 14-1184

**MANUAL DEL USUARIO**

Por favor lea antes de usar este equipo

# **Grabadora de Microcassette Activada por Voz**



<b>□ Contenido</b>	
<u>□ Características</u>	2
<u>□ Preparación</u>	3
<u>Conexión de la Energía</u>	3
<u>Uso con Energía de ca o cc</u>	4
<u>Precauciones:</u>	4
<u>Conexión de un Audífono</u>	5
<u>Escuche Seguro</u>	5
<u>Seguridad en el Tráfico</u>	5
<u>Conexión de un Micrófono Externo</u>	6
<u>□ Operación</u>	7
<u>Una Rápida ojeada a los Controles</u>	7
<u>Carga de un Microcassette</u>	7
<u>Grabación</u>	8
<u>Uso de Grabación Rápida</u>	10
<u>Reproducción de una cinta</u>	10
<u>Rebobinado/Avance Rápido</u>	11
<u>Uso de la Revisión Rápida</u>	11
<u>Uso del Contador de Cinta</u>	12
<u>□ Sugerencias sobre la cinta</u>	12
<u>Almacenado de las Cintas</u>	12
<u>Restableciendo la Tensión de la Cinta y Calidad de Sonido</u>	12
<u>Borrado de Cintas</u>	12
<u>Prevenga Borrado Accidental</u>	13
<u>Limpieza de las partes que tocan la cinta</u>	13
<u>□ Cuidados</u>	14
<u>□ Especificaciones</u>	15
<u>POLIZA DE GARANTIA</u>	17

---

## ❑ Características

Su Grabadora de Microcassette Activada por voz de Radio Shack es ideal para la toma de notas rápidas. Su tamaño ultra pequeño hace que fácilmente se introduzca en una bolsa, bolso o portafolios. Puede usarla en la escuela, en conferencias de negocios, para dictado en la oficina o en cualquier sito al que vaya. Puede grabar en forma manual o colocar la grabadora para que grabe con activación de sonido.

Su grabadora incluye éstas características:

**Grabación Activada por Voz (VOX)** – inicia la grabación cuando la grabadora capta un sonido y se detiene unos cuantos segundos después de que el sonido se detuvo.

**Contador de Cinta con botón de reestablecimiento** – le permite marcar las locaciones de ciertas secciones de la cinta para que pueda fácilmente regresar a ellas.

**Revisión Rápida** - le permite detener la cinta para escuchar una porción de lo que grabó sin detener primero la cinta.

**Reproducción Rápida** – le permite reproducir la cinta un 25% más rápido de la velocidad normal, para ahorrar tiempo cuando escuche la cinta.

**Micrófono y Bocina incorporados** – le permiten grabar y reproducir sus notas en cualquier lugar.

**Enchufe para micrófono externo** – le permite usar una variedad de micrófonos externos.

**Auto-Stop** – automáticamente detiene la cinta al final de la misma, durante una grabación o reproducción.

**Enchufe Audífono** – le permite el uso externo de un audífono opcional para escuchar en forma privada.

**Circuito de Control Automático de Nivel (ALC)** – Automáticamente fija el nivel de grabación.

---

---

**Opción de Tres Fuentes de Energía** – puede energizar su grabadora desde una fuente de ca usando un adaptador opcional de ca, dos baterías AA (no suministradas) o con un adaptador para batería de vehículo, con un adaptador de cc opcional.

## **❑ Preparación**

### **Conexión de la Energía**

Puede utilizar para alimentación dos baterías AA (2 X 1.5 Vcc - no suministradas). Para un mejor comportamiento y mayor duración, nosotros recomendamos utilizar baterías alcalinas Radio Shack.

#### **Precauciones:**

Use solo baterías frescas del tamaño y tipo recomendado.

No mezcle baterías viejas o usadas con baterías nuevas, de tipo diferente (estándar, alcalinas o recargables), o baterías recargables de diferentes capacidades.

1. Deslice la cubierta del compartimiento de baterías en la dirección de la flecha hasta que se detenga, después levante la cubierta.
2. Coloque las baterías en el compartimiento, como lo indican los símbolos de polaridad (+ y -) marcados a un lado del compartimiento de baterías.
3. Coloque la cubierta.

Cuando el indicador RECORD/BATTERY (grabación/batería) no enciende o baja de intensidad, o la grabadora deja de operar adecuadamente, reemplace las baterías.

---

**Cuidado:** deshágase de las baterías viejas en forma rápida y adecuada. No las queme o perforo.

**Precaución:** si no tiene planeado el usar el reproductor con baterías por una semana o más, retire las baterías. Las baterías pueden liberar químicos que destruyen las partes electrónicas.

### Uso con Energía de ca o cc

Puede energizar su grabadora usando un adaptador de ca o cc regulado de 3V, 300 mA y un conector Adaptaplug tamaño H (ninguno suministrado). Ambos adaptadores y el conector Adaptaplug los puede conseguir con su distribuidor local Radio Shack.

### Precauciones:



Debe emplear una fuente de poder (clase 2) que suministre 3 Vcc y entregue por lo menos 300 mA. Su punta central deberá ser positiva y ajustarse al enchufe de la grabadora marcado **DC 3V**. El emplear un adaptador que no cumpla estas especificaciones podría dañar la grabadora o el adaptador.

Siempre conecte el adaptador de ca o cc al reproductor antes de conectarlo a la fuente de alimentación. Cuando termine, desconecte el adaptador antes de desconectarlo de la grabadora.

1. Coloque el voltaje en 3V DC en el adaptador de ca o cc, si es necesario.
2. Inserte el adaptador Adaptaplug en el cable del adaptador de ca o cc para que se lea +TIP (positivo).
3. Inserte el adaptador de barril Adaptaplug en el enchufe de la grabadora marcado **DC 3V**. Esto desconecta las baterías internas.
4. Dependiendo del tipo de adaptador que esté usando, enchufe el otro extremo del adaptador en un contacto de

---

---

ca o a una fuente de 12 Vcc (tal como el enchufe del encendedor de cigarrillos de su vehículo)

### **Conexión de un Audífono**

Puede usar un audífono opcional monoaural con una clavija de 3.5 mm para escuchar una cinta en forma privada.

**Nota:** Puede usar un audífono para monitorear lo que está obteniendo su grabadora a través del micrófono interno (o externo) cuando está grabando. Su distribuidor local Radio Shack tiene una amplia selección de audífonos.

Inserte la clavija del audífono en el enchufe **EAR**. La bocina interna se desconecta automáticamente.

### **Escuche Seguro**

Para Proteger sus oídos, siga los siguientes pasos cuando use un audífono.

Coloque el volumen en la marca inferior antes de empezar a escuchar. Después de que empieza a escuchar, ajuste el volumen a un nivel confortable.

No escuche a niveles de volumen extremadamente altos. El escuchar a niveles altos por periodos prolongados puede llevarle a una pérdida permanente del oído.

Una vez que fijó el volumen, no lo incremente. Con el tiempo, sus oídos se adaptan al nivel de volumen, así un nivel de volumen que no causa molestia podría aún dañar su oído.

### **Seguridad en el Tráfico**

Nunca use un audífono mientras se encuentra operando un vehículo de motor o una bicicleta. Esto puede ocasionar tráfico peligroso y puede ser ilegal en algunas áreas.

---

---

Aunque existen audífonos que le permiten escuchar algunos sonidos exteriores cuando escucha a niveles de volumen normal, aún así pueden presentar tráfico peligroso.

## **Conexión de un Micrófono Externo**

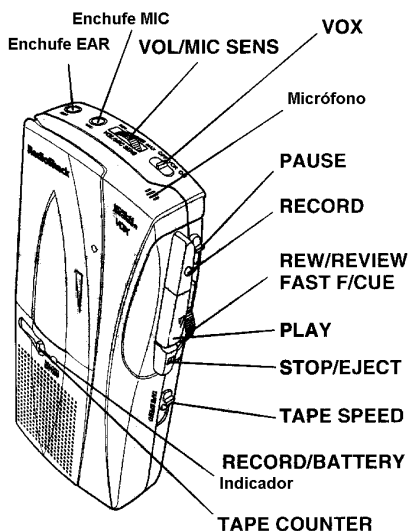
Puede usar un micrófono externo opcional con una clavija de 3.5 mm para extender el rango de grabación. Su distribuidor local Radio Shack tiene una amplia variedad en selección de micrófonos.

Inserte la clavija del micrófono en el enchufe de grabación **MIC**. El micrófono interconstruido se desconecta automáticamente.

---

## ❑ Operación

### Una Rápida ojeada a los Controles



### Carga de un Microcassette

**Nota:** Le recomendamos cintas de Microcassette con bias-normal, MC-60 para un tiempo de grabación/reproducción de hasta 2 horas, o cintas de Microcassette MC-90 para un tiempo de grabación/reproducción de hasta 3 horas. No le recomendamos el uso de cintas de Microcassette como la MC-120, porque la cinta es extremadamente delgada y fácilmente se puede enredar en el mecanismo de reproducción.

Siga los siguientes pasos para cargar la cinta de Microcassette.

1. Tome y deslice la cinta girando uno de los ejes del cassette con un lápiz.



- 
2. Oprima **STOP/EJECT**. La puerta del compartimiento del cassette se abre.
  3. Inserte el Microcassette en las guías de la puerta con la parte expuesta de la cinta hacia fuera y el lado que contiene el carrete lleno posicionada hacia la parte superior de la grabadora.
  4. Cierre la puerta.

## Grabación

### Cuidados:

No cambie la velocidad de la cinta mientras está grabando.

No fuerce hacia abajo **RECORD** cuando la protección de borrado del cassette no está en su lugar (Ver "Prevención de Borrado Accidental" en la página 12)

Podrá grabar en forma Manual o usando el VOX (Activado por Voz). Cuando usa el VOX, la grabación empieza cuando la grabadora capta un sonido y se detiene unos segundos después de que el sonido se haya detenido.

1. Cargue una cinta.
2. Coloque **TAPE SPEED** como sigue:

*Para duplicar el tiempo de grabación/reproducción de la cinta, coloque **TAPE SPEED** en 1.2. Esta posición le permite 120 minutos de tiempo total de grabación/reproducción en una cinta MC-60 o 180 minutos en una cinta MC-90.*

*Para una mejor calidad de sonido, coloque **TAPE SPEED** en 2.4 (**NORMAL o FAST PLAY**). Esta posición le permite 60 minutos de grabación/reproducción en una cinta MC-60 o 90 minutos en una cinta MC-90.*

- 
- 
3. *Para iniciar una grabación en forma manual, cloque VOX en OFF.*

*Para iniciar la grabación activada por voz, coloque **VOX** en **ON**. Para ajustar la sensibilidad del micrófono, ajuste **VOL/MIC SENS** como desee.*

Coloque **TAPE SPEED** conforme a la siguiente tabla para los resultados deseados.

Coloque Playback en:	La cinta Reproduce
<b>Grabación a 1.2 cm/seg</b>	
<b>1.2</b>	Misma velocidad
<b>2.4 NORMAL</b>	Doble de rápido
<b>2.4 Fast Play</b>	Dos y media veces más rápido
<b>Grabación a 2.4 cm/seg</b>	
<b>1.2</b>	La mitad de rápido
<b>2.4 NORMAL</b>	Misma velocidad
<b>2.4 Fast Play</b>	Un cuarto de rápido
<b>Grabación a Fast Play (Mayor velocidad)</b>	
<b>1.2</b>	La mitad de rápido
<b>2.4 NORMAL</b>	Misma velocidad
<b>2.4 Fast Play</b>	Un cuarto de rápido

- 
4. Oprima **RECORD** para iniciar la grabación. Ambos botones **RECORD** y **PLAY** permanecen oprimidos. El indicador RECORD/BATTERY (grabación/batería) enciende.

#### **Notas:**

La posición **VOL/MIC SENS** determina el nivel de sonido que activa el circuito del VOX e inicia la grabación. A un valor mayor, con un sonido bajo se inicia la grabación de VOX. A un valor menor, a un sonido fuerte iniciará la grabación de VOX.

El control de nivel automático incorporado (ALC) automáticamente fija el nivel de grabación una vez que ésta inicia.

Cuando usa la facilidad de VOX, la grabación inicia cuando la grabadora capta un sonido y se detiene unos segundos después de que el sonido termina.

Para máxima claridad, coloque la grabadora lo más cerca de la fuente de sonido como lo sea posible, con nada, entre la fuente y la grabadora que podría interferir el sonido.

5. Para detener temporalmente la grabación, deslice **PAUSE** en dirección opuesta a **OFF**. Para volver a grabar, deslice **PAUSE** hacia **OFF**.
6. La grabación se detiene cuando la cinta alcanza su fin. Para detenerla más rápido, oprima **STOP/EJECT**.

#### **Uso de Grabación Rápida**

Durante la reproducción, puede oprimir **RECORD** para iniciar la grabación sin oprimir primero **STOP/EJECT**.

#### **Reproducción de una cinta**

1. Cargue una cinta de microcassette.

- 
2. Coloque **TAPE SPEED** a la velocidad usada cuando la cinta fue grabada.

Para escuchar la cinta un 25% más rápido de la velocidad normal, deslice **TAPE SPEED** a **2.4 FAST PLAY**.

3. Presione **PLAY** para iniciar la reproducción.
4. Ajuste **VOL/MIC SENS** al nivel de escucha deseado
5. La cinta se detiene automáticamente cuando llega a su fin. Presione **STOP/EJECT** para detener la reproducción mas rápido.

### **Rebobinado/Avance Rápido**

Para rebobinar rápidamente la cinta deslice **REW/REVIEW FAST-F/CUE** a **REW/REVIEW** para rebobinar la cinta, o hacia **FAST-F/CUE** para avanzar la cinta rápidamente.

**Precaución:** Para proteger las partes que manejan la cinta, oprima **STOP/EJECT** o deslice **REW/REVIEW** a su posición central cuando la cinta llegue a su fin.

Para escuchar la reproducción de la cinta a una velocidad mayor, deslice **REW/REVIEW FAST-F/CUE** hacia **REW/REVIEW** durante la reproducción. Coloque el interruptor en su posición central para restablecer la reproducción normal.

### **Uso de la Revisión Rápida**

Durante la grabación, deslice **REW/REVIEW FAST-F/CUE** hacia **REW/REVIEW** para escuchar una porción de lo que ha grabado recientemente (sin oprimir **STOP/EJECT** y luego **PLAY**). Oprima **RECORD** para retomar la grabación.

---

## **Uso del Contador de Cinta**

Puede usar el contador de cinta para apreciar las diferentes locaciones en la cinta durante la grabación o la reproducción.

Antes de reproducir o grabar una cinta, rebobine la cinta completamente y oprima el botón de restablecimiento para colocar el contador en **000**. A medida que la cinta se reproduce o graba, el contador avanza.

## **☐ Sugerencias sobre la cinta**

### **Almacenado de las Cintas**

No exponga la cinta a altas temperaturas, alta humedad, polvo o suciedad, o motores, transformadores u otras fuentes de campos magnéticos fuertes.

### **Restableciendo la Tensión de la Cinta y Calidad de Sonido**

Después de que ha reproducido varias veces una cinta, la cinta se podría apretar en el carrete. Esto puede causar que se deteriore la calidad del sonido al reproducirlo.

Para restablecer la calidad del sonido, avance en forma rápida la cinta desde el principio hasta el fin en un lado, después rebobínela. Inmediatamente después afloje los carretes de la cinta golpeándola suavemente contra una superficie plana.

**Cuidado:** Tenga cuidado de no dañar el microcassette cuando lo golpee. No toque la cinta expuesta y no la acerque a objetos filosos.

### **Borrado de Cintas**

Para grabar en una cinta de microcassette, simplemente grave como acostumbra. La grabadora hará una nueva grabación

---

sobre la anterior. Puede borrar ambos lados de un microcassette usando un borrador de cintas.

### **Prevenga Borrado Accidental**

La mayoría de las cintas de microcassette tienen dos lengüetas para protección de borrado – una para cada lado. Cuando una lengüeta se encuentra en su lugar, puede grabar en ese lado.

Para prevenir borrado accidental de una cinta grabada, use un desarmador para remover una o ambas lengüetas de protección de la cinta. Esto previene de que se pueda oprimir **RECORD**.

Si decide posteriormente el grabar en el lado de una cinta a la cual le removió la lengüeta de protección, coloque un pedazo de cinta plástica resistente sobre el orificio de protección de borrado. Asegúrese de cubrir solo el orificio cubierto por la lengüeta de protección.

**Cuidado:** El remover la lengüeta de protección, no previene que la cinta pueda ser borrada por un borrador de cintas.

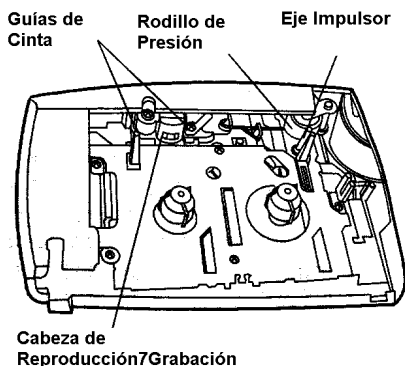
### **Limpieza de las partes que tocan la cinta**

La suciedad, polvo o partículas de la cinta se pueden acumular en las cabezas y en otras partes que la cinta toca. Esto puede reducir grandemente el comportamiento de la grabadora de microcassette. Después de cada 20 horas de operación, siga los siguientes pasos para limpiar las partes que toca la cinta o use un kit de limpieza para grabadora de cassette de Radio Shack.

1. Retire las baterías o desconecte la grabadora de cualquier fuente de alimentación.
2. Abra la puerta del compartimiento de cassette, después oprima **PLAY** para exponer las partes que toca la cinta.
3. Use un cotonete de algodón humedecido en alcohol desnaturalizado o una solución limpiadora de cabezas de

---

cinta para limpiar las guías de la cinta, cabeza de reproducción, rodillo de presión y el eje impulsor.



4. Cuando termine la limpieza, oprima **STOP/EJECT** y cierre la puerta del compartimento de cassette. Después reconecte la alimentación.

## ☐ Cuidados

Para disfrutar de su grabadora de microcasete Radio Shack activada por voz durante mucho tiempo:

Conserve su grabadora de microcasete seca. Si se humedece, séquela inmediatamente.

Use y almacene su grabadora de microcasete solo en ambientes de temperatura normal.

Maneje su grabadora de microcasete con cuidado y delicadeza. No la golpee.

Mantenga alejada su grabadora de microcasete de polvo y suciedad.

---

Limpie su grabadora de microcassette ocasionalmente con un paño húmedo para conservar su presentación de nueva.

El modificar o alterar los componentes internos de su grabadora de microcassette pueden causar un mal funcionamiento y podrían invalidar su garantía. Si su grabadora de microcassette no se está comportando como debiera, llévela a su tienda local Radio Shack para que le proporcionen asistencia.

## □ Especificaciones

Tipo de cinta ..... Microcassette

Pistas ..... 2 pistas, 1 Canal  
Monoaural

Sistema de movimiento ..... Eje Impulsor

Velocidad de la cinta..... 2.4 cm/seg y 1.2 cm/seg

Grabación (con Microcassette MC-60)

2.4 cm/seg ..... 30 minutos por lado

1.2 cm/seg ..... 60 minutos por lado

Salida máxima ..... 180 mW

Respuesta a Frecuencia ..... 400 Hz – 4000 Hz  
a 2.4 cm/seg

Fuentes de Alimentación:

Baterías Internas ..... 3 Vcc, 2 AA

Energía de ca ..... 120 V con adaptador  
Regulado opcional de ca



---

---

Energía de cc ..... 12 V con adaptador

Opcional de cc

Dimensiones ..... 126 X 62 X 26 mm

Tiempo de Grabación Típico para Cassette

Con Baterías Alcalinas.....18 horas

Peso sin Baterías..... 129 gr

Las especificaciones son típicas; unidades individuales pueden variar. Las especificaciones están sujetas a cambio y mejora sin previo aviso.

---

---

## **POLIZA DE GARANTIA**

**RADIO SHACK DE MÉXICO S. A. DE C. V.  
AV. JARDÍN NO. 245**

**COL. TLATILCO**

**MÉXICO, D. F. C. P. 02860**

Radio Shack de México S. A. de C. V. Garantiza este producto por el término de un año o noventa días en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor.

---

---

### **CONDICIONES**

---

---

- I. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de ésta póliza junto con el producto en cualquier tienda de **RADIO SHACK DE MÉXICO S. A. DE C. V.** o en el **CENTRO DE REPARACIÓN DE RADIO SHACK DE MÉXICO S. A. DE C. V.** ubicado en Avenida Jardín N° 245, Col, Tlatilco, México D.F. donde también se podrán obtener refacciones y partes.
- II. La empresa se compromete a reparar el producto, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo, sin ningún cargo al consumidor, los gastos del flete del producto que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por **RADIO SHACK DE MÉXICO S. A. DE C. V.**
- III. El tiempo de reparación en ningún caso deberá ser mayor a 30 días a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde se pueda hacer efectiva la garantía.
- IV. Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

- 
- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
  - Cuando el producto no ha sido operado siguiendo las indicaciones del instructivo proporcionado.
  - Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por **RADIO SHACK DE MÉXICO S. A. DE C. V.**
  - Cuando el producto haya sido dañado por siniestros.
- V. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde se adquirió el producto.
- VI. En caso de que la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura.

**\* Nota:**

Los aparatos electrodomésticos tienen **1 año de garantía** y los de baterías **90 días**.

<b>Producto:</b> _____ <b>Marca:</b> _____ <b>No. De Catálogo:</b> _____ <b>No. De Serie:</b> _____ <b>No. De Factura:</b> _____	<b>SELLO DE LA SUCURSAL</b>          <b>FECHA DE ENTREGA</b>
--	--